



## Handlebar Shim

Hi there. Thanks for spending your hard-earned cash on this Surly product. Surly stuff is designed to be useful and durable. We're confident it will serve you well for years to come.

The Surly Handlebar Shim offers a simple solution to ensure your handling components play nicely. By adding some thickness to a smaller-diameter handlebar, you can fit it to a larger-diameter clamping stem – granting additional stability to your riding experience.

**⚠ WARNING: Cycling can be dangerous. Bicycle products should be installed and serviced by a professional mechanic. Never modify your bicycle or accessories. Read and follow all product instructions and warnings including information on the manufacturer's website. Inspect your bicycle before every ride. Always wear a helmet.**

For additional product and safety information go to: [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety)

## Intended Use and Compatibility

It is critical the right shim is used with the right handlebar and stem. Surly handlebar shims are available in the following combinations. Confirm your shim matches your handlebar and stem diameters.

Part #	Handlebar Clamp Size	Stem Clamp Size	Shim Length
SM0249	25.4	31.8	60mm
SM0119	22.2	31.8	60mm

Surly handlebar shims are NOT compatible with carbon handlebars and/or stems. Check with handlebar and/or stem manufacturer for shim compatibility.



### Intended Use

Intended for ASTM 3 conditions. This is a set of conditions for the operation of a bicycle on a regular paved surface, unpaved and gravel roads and trails with moderate grades with irregular terrain where loss of tire contact with the ground may occur. As well as rough trails and unimproved trails that require technical skills. Jumps and drops are intended to be less than 61cm (24").

## Tools Required for Installation

- Hex and Torx wrenches (as required by the stem manufacturer)
- Torque wrench
- Grease

## Instructions

1. Loosen and remove the stem bolt(s) that tighten the stem clamp around the handlebar. For a stem with a removable faceplate, remove the faceplate.
2. Place the Surly handlebar shims over the handlebar's clamping area in the center of the handlebar.
3. The gaps between the two shim pieces top, bottom and sides must be evenly spaced for adequate clamping force (fig. 1). Insert handlebar and shims into the stem's clamping area.
4. Grease the threads of the stem faceplate clamping bolts and reinstall.

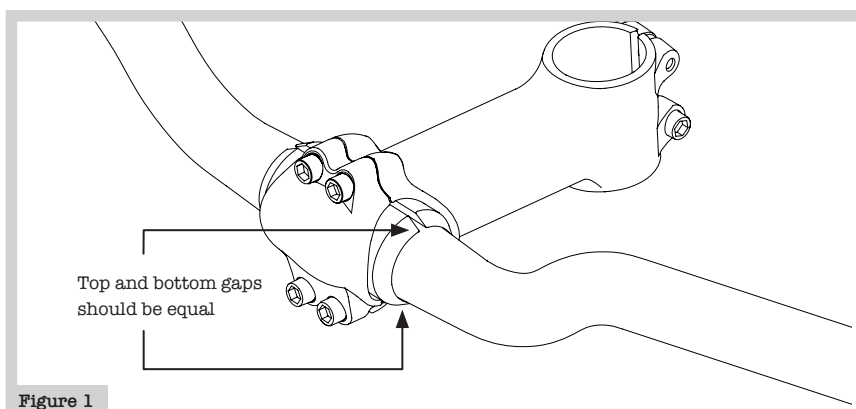


Figure 1

5. Tighten the stem faceplate bolts according to stem manufacturer's instructions and torque specifications.
6. Check to make sure the gaps at the top, bottom, and sides of the stem faceplate are evenly spaced.



## Ongoing Maintenance

Periodically check to make sure all stem attachment bolts are properly tightened to the stem manufacturer's torque specifications.

**▲ WARNING: Improper installation or repeated rotation of mounted components may lead to product failure, causing serious injury. Do not exceed specified torque values. Periodically inspect bolts and retighten if required.**

If you experience any slippage of the shims or handlebar, stop using your bicycle and take it to a professional bicycle mechanic for inspection.

## Limited Warranty

This product is warranted against defects in materials and workmanship for 1 year from the date of retail purchase of the product, subject to the limitations detailed below. Save your dated receipt for proof of purchase. This warranty does NOT cover the following:

- Damage due to improper assembly or follow-up maintenance or lack of skill, competence or experience of the user or assembler
- Products that have been modified, neglected, used in competition or for commercial purposes, misused or abused, involved in accidents or anything other than normal use
- Installation of components, parts or accessories not originally intended for or compatible with product as sold
- Damage or deterioration to the paint, surface finish, aesthetics or appearance of the product
- Normal wear and tear
- Labor required to remove and/or refit and re-adjust the product within the bicycle assembly

This limited warranty is expressly limited to the repair or replacement of the original product, at the option of Surly, and is the sole remedy of the warranty. This limited warranty applies only to the original purchaser of the Surly product and is not transferable. This warranty applies only to products purchased through an authorized dealer or distributor. In no event shall Surly be liable for any loss, inconvenience or damage, whether direct, incidental, consequential, or otherwise resulting from breach of any express or implied warranty or condition, of merchantability, fitness for a particular purpose, or otherwise with respect to Surly products except as set forth herein.

This warranty gives the consumer specific legal rights, and those rights and other rights may vary from place to place. This warranty does not affect your statutory rights.

TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, THESE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS INCLUDING WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

## Warranty Registration

Proof of purchase is required before a warranty claim is processed. Surly therefore strongly encourages warranty registration at [surlybikes.com](http://surlybikes.com). Failure to register will not affect consumer rights under the limited warranty stated above, so long as the consumer can show in a reasonable manner proof of original ownership and the date the Surly product was purchased. If you have any questions contact [warranty@surlybikes.com](mailto:warranty@surlybikes.com).

## Submitting a Claim

A claim can be made anywhere Surly products are sold. When in doubt, contact your local shop. Please provide details about what happened, including but not limited to other components used in conjunction with the alleged defective Surly part.

**NOTE:** The term of the Warranty is not a guarantee of the product's useful life. Product life is influenced by how the product is used, stored, and maintained over time. The Warranty is not meant to suggest the product cannot be broken or that the product will last forever. The Warranty only means the product is covered subject to the terms of the Warranty.

## Adaptateur de cintre

Salut. Merci d'avoir dépensé votre argent durement gagné dans ce produit Surly. Les produits Surly sont conçus pour être utiles et durables. Nous sommes confiants qu'il vous servira bien pendant des années à venir.

L'adaptateur de cintre Surly constitue une solution simple pour assurer un fonctionnement harmonieux des composants de votre guidon. En ajoutant de l'épaisseur à un cintre de petit diamètre, vous pouvez l'adapter à une potence de diamètre plus important, ce qui confère une plus grande stabilité à votre expérience de conduite.

**⚠ AVERTISSEMENT : Le cyclisme est une activité dangereuse. Les produits de vélo doivent être installés et entretenus par un mécanicien professionnel. Ne modifiez jamais votre vélo ou ses accessoires. Lisez et suivez tous les avertissements et modes d'emploi des produits, y compris les renseignements sur le site Web du fabricant. Inspectez votre vélo avant chaque sortie. Portez toujours un casque.**

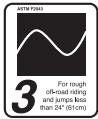
Pour plus d'informations sur les produits et la sécurité, rendez-vous sur [www.surlybikes.com/safety](http://www.surlybikes.com/safety)

## Usage prévu et compatibilité

Il est essentiel que l'adaptateur approprié soit utilisé avec le cintre et la potence corrects. Les adaptateurs de cintre Surly sont disponibles dans les combinaisons suivantes. Vérifiez que votre adaptateur correspond au diamètre de votre cintre et à celui de votre potence.

Référence #	Diamètre du cintre	Diamètre de fixation de la potence	Longueur de l'adaptateur
SM0249	25,4	31,8	60 mm
SM0119	22,2	31,8	60 mm

Les adaptateurs de cintre Surly ne sont PAS compatibles avec les cintres et/ou potences en carbone. Vérifiez la compatibilité de l'adaptateur avec le fabricant du cintre et/ou de la potence.



### Usage Prévu

Conçu pour répondre aux conditions ASTM 3. Il s'agit d'un ensemble de conditions d'utilisation d'un vélo sur une surface pavée régulière, des routes et des chemins non pavés et en gravier avec des pentes modérées et un terrain irrégulier où la perte de contact des roues avec le sol peut se produire. Les sentiers accidentés et les sentiers non entretenus qui exigent des compétences techniques sont également inclus. Les sauts et dénivellations doivent être inférieurs à 61 cm (24 po).

## Outils nécessaires à l'installation

- Clés hexagonales et Torx (selon les exigences du fabricant de la potence)
- Clé dynamométrique
- Graisse

## Instructions

1. Desserrez et retirez la ou les vis de la potence qui serrent la fixation autour du cintre. Dans le cas d'une potence avec une plaque frontale amovible, retirez cette dernière.
2. Placez l'adaptateur de cintre Surly sur la zone de serrage du cintre, au centre de celui-ci.
3. Les espaces entre les deux parties de l'adaptateur (haut, bas et côtés) sont uniformes quand la force de serrage est adéquate (figure 1). Insérez le cintre et l'adaptateur dans la zone de serrage de la potence
4. Graissez le filetage des vis de serrage de la plaque frontale de la potence et réinstallez-les.

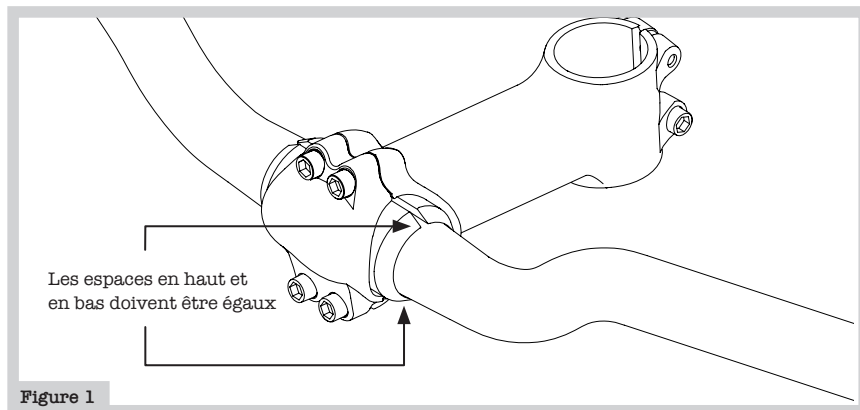


Figure 1

5. Serrez les vis de la plaque frontale de la potence conformément aux instructions du fabricant de celle-ci et au couple de serrage spécifié.
6. Vérifiez que les espaces en haut, en bas et sur les côtés de la plaque frontale de la potence sont uniformes.



## Entretien périodique

Vérifiez régulièrement que toutes les vis de fixation de la potence sont bien serrées au couple spécifié par le fabricant de la potence.

**⚠ AVERTISSEMENT : Une installation incorrecte ou une rotation répétée des composants montés risque d'entraîner une défaillance du produit et causer des blessures graves. Ne dépassez pas les valeurs de couple spécifiées. Inspectez périodiquement les boulons et resserrez-les si nécessaire.**

En cas de déplacement de l'adaptateur ou du cintre, cessez d'utiliser le vélo et faites-le vérifier par un mécanicien professionnel.

## Garantie limitée

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant 1 an à compter de la date d'achat au détail du produit, sous réserve des limitations détaillées ci-dessous. Conservez votre reçu daté comme justificatif d'achat. Cette garantie NE couvre PAS les situations suivantes:

- Dommages dus à un assemblage incorrect, un entretien insuffisant ou un manque de compétences ou d'expérience de l'utilisateur ou de l'assembleur
- Les produits qui ont été modifiés, négligés, utilisés lors de compétitions ou à des fins commerciales, utilisés de façon incorrecte ou abusive, qui ont subi des accidents ou un traitement autre qu'une utilisation normale
- Installation de composants, pièces ou accessoires dont l'utilisation n'est pas initialement prévue ou qui ne sont pas compatibles avec le produit tel qu'il est vendu
- Dommages ou détérioration de la peinture, du fini de surface, de l'esthétique ou de l'aspect du produit
- Usure normale
- La main-d'œuvre requise pour démonter ou réinstaller et réajuster le produit sur le vélo

La garantie limitée est expressément limitée à la réparation et au remplacement du produit d'origine, selon la décision de Surly, et le seul recours possible en vertu de la garantie. Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur initial du produit Surly et n'est pas transférable. Cette garantie s'applique uniquement aux produits achetés auprès d'un revendeur ou distributeur agréé. En aucun cas Surly ne sera responsable de toute perte, tout désagrément ou tout dommage, qu'il soit direct, accidentel, consécutif ou qu'il résulte de tout autre manquement à toute condition ou garantie expresse ou implicite de qualité marchande, d'aptitude à un emploi précis ou autre des produits Surly, exception faire des conditions établies aux présentes.

Cette garantie donne au consommateur des droits juridiques spécifiques, et ces droits et d'autres droits peuvent varier d'un lieu à un autre. Cette garantie n'influence en rien les droits qui vous sont accordés par la loi.

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, CES GARANTIES SONT EXCLUSIVES ET NOUS N'OFFRONS AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NI CONDITION, Y COMPRIS GARANTIE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

## Enregistrement de la garantie:

Une preuve d'achat est requise avant le traitement d'une réclamation au titre de la garantie. Surly recommande donc vivement l'enregistrement de la garantie sur [surlybikes.com](https://surlybikes.com). L'absence dudit enregistrement n'aura pas de conséquence sur les droits du consommateur en vertu de la garantie limitée décrite ci-dessus, dans la mesure où le consommateur peut prouver de manière raisonnable qu'il est le propriétaire d'origine du produit Surly, ainsi que la date d'achat dudit produit. Si vous avez des questions, contactez [warranty@surlybikes.com](mailto:warranty@surlybikes.com).

## Soumission d'une réclamation

Une réclamation peut être effectuée partout où les produits Surly sont vendus. En cas de doute, prenez contact avec votre magasin local. Détaillez le problème que vous rencontrez, notamment, sans si limiter, en décrivant les autres pièces utilisées conjointement avec la pièce Surly défectueuse.

**REMARQUE:** Les conditions de la Garantie ne constituent pas une garantie de durée de fonctionnement du produit. La durée de vie du produit dépend de son utilisation, de son entreposage et de son entretien au fil du temps. La Garantie ne suggère aucunement que le produit est incassable ou qu'il sera éternel. Elle sert simplement à établir les termes de la couverture.